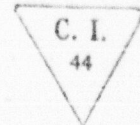


Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

57955

Registration No.

Name SAM LAI WAH
 Otherwise known as Sam Lai Wo Sam Si Wah
 Address 430 Dunlevy Avenue, Vancouver, British Columbia
No. Street or P.O. Box Town or City Province
 Present Occupation Student Age 17 Male
~~MARRIED~~ if (husband) ~~FEMALE~~
 Single if (wife)) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in Canada

Born at Victoria, British Columbia Canada
Village District Country
 Date Oct. 7, 1922

Originally admitted to Canada at the port of _____

Ex. SS. _____ Date _____

Amount Head Tax Paid \$ _____ Is in possession of certificate C.I. No. _____
(28, 30 or 35)

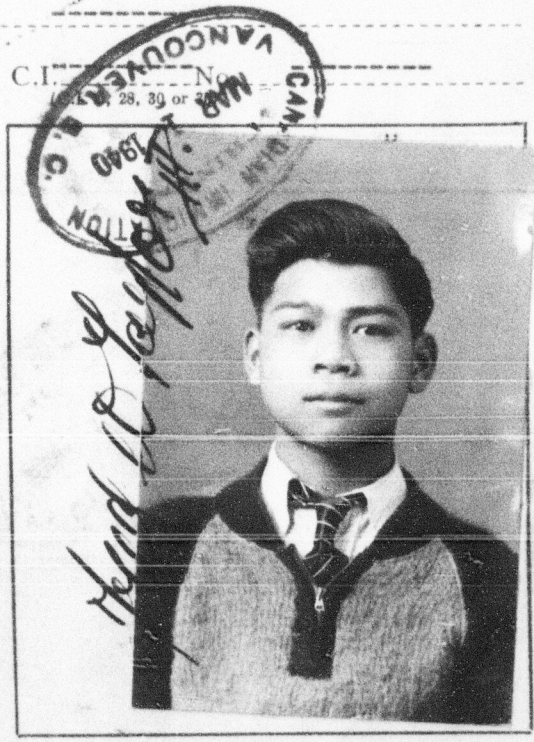
Height: 5 feet 3 1/2 inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Scar top front left ear
Pits outer corner left eyebrow
Several scars behind right ear

Remarks: Re-admitted under Victoria C.I. 9.#787
on appeal. Appeal ~~sustained~~ sustained at
Ottawa February 18, 1940
Ottawa file #623018
Vancouver File #37531
Victoria File #28499
Hong Kong File #7481

This is to certify that the party registering (is) (is not) the party whose photograph appears on the certificate above stated.



Signature of Registrar _____
 Title Controllor of Chinese Immigration Place and date Vancouver, B.C. March 1, 1940 192

This space for use of Department

Arrival verified.
 C.I. 4 No. _____
 C.I. No. _____
 Fyle No. _____
 Serial No. _____



REGISTRATION CERTIFICATE No. 57955
Vancouver, B.C. MAR 1 1940
 ISSUED _____ 192
Fred W Taylor
Comptroller of Chinese Immigration